

NEWS.

IL GIORNALE SCHWANOG PER CLIENTI,
COLLABORATORI E AMICI DELL'AZIENDA

PAGINA
02

Schwanog può produrre anche forme ovali:
Produzione di forme ovali complesse con il sistema
di inserti intercambiabili Schwanog...



PAGINA
03

Meeting dirigenziale internazionale:
Gli amministratori delegati dei siti produttivi di
Schwanog si sono incontrati a Obereschach...



Herzog Flechtmaschinen:

**SALTO DI
PRODUTTIVITÀ NELLA
LAVORAZIONE DI
OCCHIELLI FILETTATI!**

PAGINA
04



EDITORIALE:

Cari Partner Commerciali,

In questo numero di Schwanog News, vogliamo presentarvi interessantissime notizie riguardo nuove applicazioni di prodotto, nostri clienti, il nostro team e tanto altro. A pag. 2 desideriamo attirare la vostra attenzione sul nostro cliente Herzog Flechtmaschinen e sul report del progetto che abbiamo condiviso. Questo documento descrive come siamo stati in grado di ridurre i tempi di lavorazione di oltre il 48%. Questo è un esempio evidente di come le soluzioni Schwanog possano accrescere in modo significativo la produttività. A seguire vi riportiamo i dati della produzione di stampi esterni ovali complessi utilizzando i nostri inserti profilati, con un risparmio a due cifre sui costi.

Com'è la situazione nelle nostre filiali estere? Le nostre filiali estere sono cresciute moltissimo. In Francia, per esempio, abbiamo ulteriormente implementato il nostro team in produzione e in amministrazione. Anche il tema dell'ottimizzazione dei processi nelle fasi di crescita è stato all'ordine del giorno del nostro Global Management Meeting a Obereschach. Entrambi i report sono riportati a pag. 3 di queste News.

La lavorazione efficiente dei fori radiali interni ed esterni senza sbavature è stata la sfida di Dominique Rossetto in un recente progetto realizzato in Francia. Ciò è stato realizzato in modo impressionante con un utensile multiplo. È possibile leggere il report completo riguardo a questa applicazione a pag. 4.

Spero che troverete nuovi spunti e importanti suggerimenti in questa seconda edizione delle Schwanog-News di quest'anno.

Restiamo in attesa dei vostri feedback e vi auguriamo un grande successo!

Clemens Güntert
Amministratore delegato

SCHWANOG

Salto di produttività nella lavorazione di occhielli filettati

HERZOG FLECHTMASCHINEN A OLDENBURG È APPARSA ENTUSIASTA DELLA SOLUZIONE DI SCHWANOG!

La società Herzog GmbH di Oldenburg è impegnata da quasi 160 anni nello sviluppo e nella produzione di intrecciatrici e bobinatrici di alta qualità. Giunta oggi alla quinta generazione, l'azienda a conduzione familiare con oltre 150 dipendenti definisce costantemente nuovi standard nella tecnologia di intrecciatura e avvolgimento. Capacità di innovazione e qualità "Made in Germany" sono le colonne portanti del valore dell'azienda di Oldenburg.

Che si tratti dello sviluppo della prima intrecciatrice o della costruzione della intrecciatrice più grande del mondo, l'azienda si affida al proprio ingegno ed è oggi leader del mercato mondiale nel campo delle intrecciatrici e delle bobinatrici. Con le oltre 170.000 macchine vendute sino ad oggi, vengono lavorate fibre naturali, fibre sintetiche e filato ad alta tecnologia in tutti i principali mercati tessili del mondo.

Intrecciatrici per un'ampia varietà di applicazioni.

Le intrecciatrici Herzog sono utilizzate per un'ampia varietà di applicazioni. Nella pesca e nella navigazione, sono necessarie corde che resistano anche alle più grandi forze della natura. Nello sport e nel tempo libero, ad esempio nelle arrampicate o nel paracadutismo, molto spesso la sicurezza della vita e degli arti dipende da queste. E nell'industria tessile, sono quasi illimitate le possibilità di utilizzo di fili o corde per cucire scarpe. Anche nel settore offshore, sono sempre più utilizzate, con eccellenti risultati, corde in poliestere o fibre di polietilene ad alta resistenza (HMPE). Sulle intrecciatrici Herzog sono state prodotte anche soluzioni high-tech per la tecnologia medica, la costruzione di aeromobili, l'industria automobilistica e i voli spaziali.

I più alti requisiti anche nella propria produzione.

Anche nella propria produzione, una grande attenzione è posta nella scelta dei fornitori, al fine di accrescere costantemente la capacità produttiva e la durata del prodotto. Il miglior esempio è proprio la collaborazione con Schwanog nella lavorazione di occhielli filettati. Un piccolo particolare di precisione ma di importanza cruciale su una macchina intrecciatrice. Klaus Rosenfeld, rappresentante tecnico presso Schwanog, è stato incaricato di incrementare sensibilmente la produttività e la durata delle macchine mediante l'ottimizzazione degli utensili di lavorazione. Dopo aver esaminato la situazione attuale, il team di Schwanog ha trovato una soluzione che ha positivamente impressionato il direttore di produzione di Herzog, Waldemar W.



da sinistra a destra: Waldemar W., Klaus Rosenfeld e Andres W.

Alla Herzog sono rimasti tutti pienamente soddisfatti della soluzione di Schwanog, soprattutto perché si tratta di un utensile che può essere utilizzato appieno. E in termini di costi, il direttore di produzione Waldemar W. è stato felice di verificare che la fresa Schwanog con inserti intercambiabili non costa all'azienda, nonostante le sue enormi prestazioni e la durata dell'utensile, più della fresa per contorni utilizzata in precedenza.

Insieme hanno concordato di sviluppare ulteriori campi di applicazione per le soluzioni di utensili Schwanog. Klaus Rosenfeld ha ricevuto numerosi feedback positivi e si dedica con grande motivazione ai prossimi incarichi.

„Il lavoro di Schwanog e del sig. Rosenfeld è di grande ispirazione; la professionalità nell'analisi, la ricerca di soluzioni e il miglioramento dei processi, offre enormi vantaggi in termini di produttività.“

Waldemar W., Direttore di produzione alla Herzog

Lavorazione precedente

Finora sono stati creati occhielli filettati con tre fasi di lavorazione: pre-foratura, raggiatura anteriore e posteriore e finitura foro.

Tempo di lavorazione: 68 secondi

Durata barra alesatrice: circa 260 occhielli filettati#

Soluzione Schwanog

Schwanog consiglia di ridurre la lavorazione alle 2 fasi di foratura e raggiatura anteriore e posteriore con la fresa per forma ad inserti intercambiabili. Ciò comporta un significativo risparmio in termini di costi, in tutti i parametri.

Tempo di lavorazione: 35 secondi

Riduzione del 48,5%
Durata: circa 1600 occhielli filettati
Aumento del 615

Tempo di preparazione: Riduzione di ca. 33 %



Schwanog può anche produrre forme ovali

CREAZIONE DI FORME COMPLESSE CON UTENSILI DA BROCCIATURA SCHWANOG!

Le lavorazioni standard non sono difficili, ma realizzare geometrie straordinarie e complesse sui torni richiede know-how e le giuste soluzioni di utensili. Schwanog offre entrambe le cose e combina queste soluzioni con la massima efficienza e affidabilità di processo.

Un esempio è la produzione di una forma esterna ovale con utensili di profilatura Schwanog. La forma esterna è divisa su due scanalature e prodotta in successione per brocciatura. La parte di precisione può essere completamente realizzata su un tornio. In questo modo è possibile omettere una fase aggiuntiva di lavorazione e l'utilizzo di un'altra macchina. L'esempio sopra descritto ha generato risparmi sui costi unitari del 18,5%!

Questo esempio è ancora una volta uno stimolo per i nostri clienti ad inviarci il disegno del pezzo. Da qui partiamo con l'analisi, il suggerimento dell'utensile adatto e la valutazione dei possibili risparmi sui costi unitari.

Cosa state aspettando? Ridurre i costi è il nostro lavoro!



Rafforzare le vendite e la produzione

SCHWANOG FRANZIA CON ANCORA PIU' ENERGIA AI BLOCCHI DI PARTENZA!

Il business in Francia continua a svilupparsi in modo molto positivo, anche grazie all'eccellente servizio e alla dedizione dei dipendenti del team di Schwanog. Ma per Dominique Rossetto consolidare è sinonimo di regressione ed è per questo che lavora costantemente per espandere il suo team in termini di qualità e quantità. Siamo lieti di presentarvi tre nuovi dipendenti: Céline Guido, Ugur Altun e Nathalie Morabito.

Céline Guido

Area Amministrazione

Céline Guido ha 37 anni e ha più di 15 anni di esperienza nelle vendite. Il suo incarico principale è sempre stato quello delle vendite e dell'assistenza clienti. Alla Schwanog, Céline si occupa di tutte le questioni amministrative, come la registrazione di ordini e preventivi, la creazione di bolle di consegna e fatture, la registrazione degli ordini di acquisto, la fatturazione e tanto altro.

È amante degli animali ed ha uno splendido cane. Nel tempo libero le piace andare al cinema, ha la passione per la cucina e ama il giardinaggio.

Ugur Altun

Area Produzione

Ugur ha 23 anni ed è arrivato in Schwanog con grandi aspettative. Dopo aver conseguito la specializzazione in scienze tecniche e amministrazione, negli ultimi tre anni ha lavorato nel settore della tornitura. Pertanto, conosce bene il punto di vista dei nostri clienti e sa quanto sia importante ottimizzare la produttività e ridurre i costi unitari. Ora Ugur può utilizzare queste sue esperienze come operatore macchine.

Ugur ha fatto parte della squadra nazionale di wrestling dal 2011 al 2014 e oggi si dedica al bodybuilding. Quindi quando si tratta di fronteggiare le diverse situazioni, Schwanog è ben equipaggiata!



da sinistra a destra: Nathalie Morabito, Ugur Altun und Céline Guido

Nathalie Morabito

Area Amministrazione

Nathalie ha 49 anni e negli ultimi 8 anni ha lavorato nell'ambito dell'amministrazione e dell'assistenza clienti per un'azienda produttrice di macchine. Lavora alla Schwanog in team con Céline Guido nella gestione degli ordini completandosi a vicenda nelle loro attività. Un altro aspetto importante del suo lavoro è l'organizzazione e la gestione delle date di consegna secondo gli accordi con il cliente. Nathalie ama trascorrere il tempo libero con la sua famiglia e i suoi tre figli. Ama andare al cinema e leggere libri.

Tema centrale: Ottimizzazione dei processi nelle fasi di crescita

GLOBAL MANAGEMENT MEETING A OBERESCHACH!



da sinistra a destra: Dominique Rossetto, Clemens Güntert, Holger Johannsen e Gökay Dumlupinar

Il Global Management Meeting Schwanog si è tenuto quest'anno dal 15 al 17 aprile a Obereschach. L'obiettivo principale è stato la soluzione dei problemi organizzativi finalizzati all'ottimizzazione dei processi nei diversi siti produttivi. In particolare ha meritato grande attenzione la forte crescita registrata in tutte le sedi.

A questo proposito sono stati discussi e coordinati ulteriori investimenti. Sono stati discussi e approvati anche i contenuti formativi per i dipendenti degli stabilimenti della sede centrale in Germania.

All'ordine del giorno dei due giorni di meeting c'erano anche temi quali la sicurezza dei dati nell'azienda. Anche la gestione della qualità ha richiesto molta attenzione. In particolare, sono stati discussi approfonditamente la documentazione dei flussi di processo e l'estensione del manuale di processo Viflow.

Un altro punto importante è stato il coordinamento delle attività di marketing con Schwanog Germania. Nello specifico: l'app Schwanog, il sito web, i social media e le attività SEO nei mercati esteri. L'ambizioso programma è stato realizzato sotto tutti gli aspetti. Clemens Güntert e i suoi dirigenti sono stati estremamente soddisfatti dei risultati raggiunti.

„Nel nostro workshop di due giorni, siamo stati ancora una volta in grado di definire l'importante percorso di ottimizzazione dei processi all'interno delle nostre società, sia a livello nazionale che estero.“

Clemens Güntert, Amministratore delegato

Cambiamento nell'assistenza clienti per il mercato ceco

LUDVIK SOCHOR VA IN PENSIONE!

Nelle giornate dedicate al cliente TAJMAC-ZPS, che si sono svolte a Zlin il 25 e il 26 aprile 2019, abbiamo nuovamente accolto presso il nostro stand numerosi clienti, in particolare dalla Repubblica Ceca. Abbiamo approfittato di questa occasione per annunciare personalmente il pensionamento del nostro rappresentante commerciale Dipl. Ing. Ludvik Sochor.



Clemens Güntert (a sinistra),
Ludvik Sochor (a destra)

Ludvik Sochor ha assunto la guida del mercato ceco per Schwanog nel 2006 e ha svolto un lavoro di alto livello nel corso degli anni. Desideriamo ringraziare con tutto il cuore il sig. Sochor e augurargli tutto il meglio, felicità e salute per il suo meritato pensionamento, che ha avuto inizio il 01.06.2019.

In occasione del meeting vendite di Schwanog il 14 e 15 giugno ad Obereschach, a Ludvik Sochor è stato donato un grande cesto regalo. E la sera, il sig. Sochor ha festeggiato con tutto il personale di vendita con una piacevole cena. La sua posizione è ora occupata da Vladimir Hrib. Il sign. Hrib ha 44 anni e, nel corso della sua carriera professionale, si è sempre occupato della lavorazione dei metalli e della tecnologia degli utensili.

Dopo l'esperienza iniziale come metalmeccanico, ha lavorato come configuratore e programmatore di macchine CNC. Successivamente, per oltre 10 anni, ha lavorato come tecnico delle operazioni, sfruttando al meglio la sua esperienza e le sue



Vladimir Hrib

conoscenze. Vladimir Hrib è sposato, ha tre figlie e ama trascorrere il tempo libero dedicandosi ai suoi hobby: apicoltura, motociclismo e giardinaggio.

Corsa aziendale
Villingen-Schwenningen

SCHWANOG ANCORA AI BLOCCHI DI PARTENZA!

Anche quest'anno Schwanog ha portato al nastro di partenza della propria corsa aziendale 14 dipendenti che si sono molto divertiti a gareggiare su una pista di circa 5,5 km.



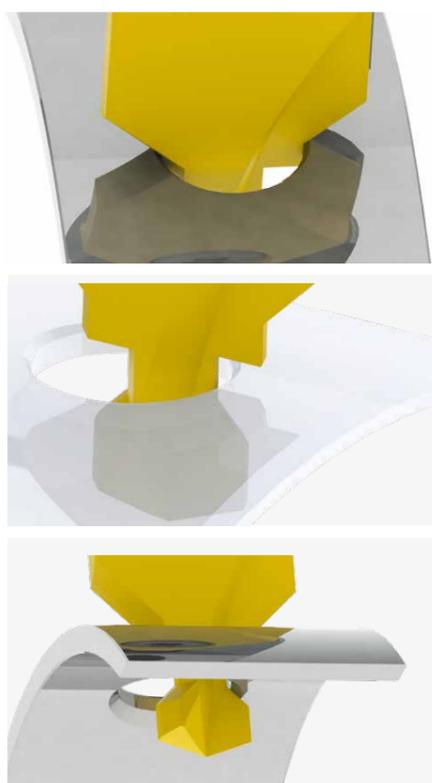
Realizzato con la massima efficienza con un solo utensile

FORO RADIALE SENZA SBAVATURE INTERNE ED ESTERNE!

Sempre più spesso ci vengono riferite le storie di successo presso le nostre sedi internazionali, che riguardano sia fasi di lavorazione complesse che relativamente semplici. Nel caso descritto di seguito, il nostro team ha di nuovo soddisfatto una richiesta del cliente in modo altamente efficiente.

Il progetto riguarda un tubo a più fori radiali. In precedenza, per la lavorazione veniva utilizzato un utensile di perforazione, che poi veniva piegato. Nella terza fase venivano utilizzati utensili di sbavatura per il lato interno ed esterno del tubo. Schwanog ha analizzato i processi di lavorazione e sviluppato una soluzione di utensili che combina tutti i processi in un unico utensile. In questo modo, in un unico passaggio, la parete del tubo viene perforata, piegata, ripristinata in un unico movimento e anche piegata verso l'interno mediante interpolazione circolare.

L'aspetto maggiormente interessante è che i fori sono privi di bave e non devono più essere rilavorati. Foratura, piegatura e sbavatura con un solo utensile con inserti intercambiabili. Questa soluzione è ancora una volta un ottimo esempio di come le soluzioni intelligenti di Schwanog possano raggiungere riduzioni enormi dei costi unitari mantenendo la massima affidabilità e qualità di processo.



Fiere primaverili con grande affluenza di visitatori

SCHWANOG SI PRESENTA AL PUBBLICO INTERNAZIONALE SPECIALIZZATO!



Anche quest'anno le prime fiere internazionali primaverili in Europa sono state ancora una volta caratterizzate da un alto interesse da parte dei visitatori. Schwanog ha partecipato al Dreh und Spantagen in Germania, al Tajmac-ZPS nella Repubblica Ceca, Mach-Tech in Polonia, Global Industries in Francia, al PMTS negli Stati Uniti e alla Fornitore Offresi e alla BIE Brescia Industrial Exhibition in collaborazione con la nostra affiliata italiana UBR.

Molti visitatori specializzati sono venuti a trovarci con progetti concreti presso il nostro stand espositivo, e questo ci ha consentito di condurre discussioni in modo efficace. Ci sono state due principali richieste: Le soluzioni che utilizzano



punte per la foratura di forma Schwanog e le soluzioni di utensili multifunzione. Attribuiamo il motivo di tanto interesse anche agli esempi di best practice, che pubblicizziamo attraverso tutti i media.

A questo proposito ripensiamo con soddisfazione alle fiere a cui abbiamo partecipato e ringraziamo tutti i visitatori specializzati e i nostri team per il loro impegno. Sin da ora abbiamo il piacere di invitarvi all'EMO 2019, che si terrà il 16 - 21.9. 2019 ad Hannover:



Schwanog
Sala: 5
Stand: C 47

SCHWANOG

Schwanog · Siegfried Güntert GmbH
Niedereschacher Str. 36 · D-78052 VS-Obereschach
Tel. +49 (0) 77 21 / 94 89-0 · Fax +49 (0) 77 21 / 94 89-99
info@schwanog.com · www.schwanog.com



UBR SRL
Viale Italia 95
25064 Gussago (Bs) – Italia
Tel +39 030 2520842
ubr@ubr.it · www.ubr.it